

## II

(Informacje)

## INFORMACJE INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII EUROPEJSKIEJ

## KOMISJA

**Zezwolenie na pomoc państwa w ramach przepisów zawartych w art. 87 i 88 Traktatu WE****Przypadki, względem których Komisja nie wnosi sprzeciwu**

(2009/C 212/01)

Data przyjęcia decyzji	3.8.2009
Numer środka pomocy państwa	N 10/09
Państwo członkowskie	Belgia
Region	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Wijziging van het Fonds voor de gezondheid en de productie van dieren, sector Pluimvee
Podstawa prawna	Wet van 23 maart 1998 betreffende de oprichting van een Begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en dierlijke producten, wijziging van het Koninklijk besluit van 24 juni 1997 betreffende de verplichte bijdrage aan het fonds voor de gezondheid en de productie van dieren, vastgesteld voor de sector pluimvee.
Rodzaj środka pomocy	Oплата parafiskalna, zapobieganie chorobom zwierząt i ich zwalczanie
Cel pomocy	Wkład sektora drobiarskiego w koszty zwalczania chorób drobiu i zapobiegania im
Forma pomocy	Dotacja, wyrównanie
Budżet	35 000 EUR, na nowy rodzaj opłaty. Całkowita kwota maksymalna, którą można uzyskać w sektorze drobiarskim na rzecz Funduszu Sanitarnego, wynosi około 1 mln EUR rocznie
Intensywność pomocy	Maksymalnie 100 %
Czas trwania	1.9.2009–31.8.2016
Sektory gospodarki	Sektor rolnictwa
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Federale overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu Victor Hortaplein 40, bus 10 1060 Brussel BELGIË <a href="http://www.health.fgov.be">http://www.health.fgov.be</a>

Inne informacje	—
-----------------	---

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_pl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_pl.htm)

Data przyjęcia decyzji	13.7.2009
Numer środka pomocy państwa	N 107/09
Państwo członkowskie	Belgia
Region	Flanders
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Verlenging van de agro-milieumaatregel erosiebestrijding
Podstawa prawna	Artikel 56 van het Besluit van de Vlaamse regering van 6 juni 2008 betreffende het sluiten van beheersovereenkomsten en het toekennen van vergoedingen ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1257/2005 van de Raad van 20 september 2005 inzake steun voor plattelandsonwikkeling.
Rodzaj środka pomocy	Pomoc rolno-środowiskowa
Cel pomocy	Przedłużenie pomocy rolno-środowiskowej w okresie przejściowym pomiędzy starą a nową umową. Przedłużenie o 3, 6 lub 9 miesięcy starej umowy rolno-środowiskowej zawartej w ramach belgijskiego programu rozwoju obszarów wiejskich dla Flandrii 2000–2006
Forma pomocy	Dotacja, odszkodowanie
Budżet	0,13 mln EUR rocznie, całkowita kwota to 0,26 mln EUR
Intensywność pomocy	Maksymalnie 100 %
Czas trwania	Lata 2010–2012
Sektory gospodarki	Rolnictwo
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Vlaamse Landmaatschappij Gulden Vlieslaan 72 1060 Brussel BELGIË
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_pl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_pl.htm)

Data przyjęcia decyzji	13.7.2009
Numer środka pomocy państwa	N 145/09
Państwo członkowskie	Niemcy
Region	—

Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Beihilfen für Investitionen in landwirtschaftlichen Betrieben
Podstawa prawna	Entwurf der Richtlinie des Bayerischen Staatsministeriums für Ernährung Landwirtschaft und Forsten zur einzelbetrieblichen Investitionsförderung G 7-7271; Artikel 23 und 44 der Haushaltsordnung des Freistaates Bayern und die Verwaltungsvorschriften hierzu
Rodzaj środka pomocy	—
Cel pomocy	Usprawnienie produkcji, obniżenie kosztów produkcji, poprawa warunków higienicznych i standardów związanych z dobrostanem zwierząt
Forma pomocy	—
Budżet	Roczny budżet 65 mln EUR, całkowity budżet 325 mln EUR
Intensywność pomocy	40 %
Czas trwania	Do dnia 31 grudnia 2013 r.
Sektory gospodarki	—
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Staatliche Führungsakademie für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Am Lurzenhof 3c 84036 Landshut DEUTSCHLAND
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_pl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_pl.htm)

Data przyjęcia decyzji	17.7.2009
Numer środka pomocy państwa	N 146/09
Państwo członkowskie	Francja
Region	La région Bretagne et les départements du Finistère et du Morbihan
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Aides à la constitution de retenues collinaires et aux équipements fixes d'irrigation associés
Podstawa prawna	Articles L 1511-1 à 1511-6 du Code général des collectivités territoriales et L 3231-2 et suivants, sur les aides des collectivités territoriales pour favoriser le développement économique. Projet de texte de règlement d'application du dispositif (fiche matériel irrigation), qui constituera la base juridique pour les collectivités financeurs.
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Cel pomocy	Poprawa jakości produkcji warzyw
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia
Budżet	1,75 mln EUR
Intensywność pomocy	Maksymalnie 40 %
Czas trwania	31 grudnia 2013 r.

Sektory gospodarki	Rolnictwo, A101 (produkcja warzyw)
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Conseil régional de Bretagne 283 avenue du Général Patton 35711 Rennes Cedex 7 FRANCE
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_pl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_pl.htm)

Data przyjęcia decyzji	5.8.2009
Numer środka pomocy państwa	N 263/09
Państwo członkowskie	Cypr
Region	Cypr
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Σχέδιο για την κατεδάφιση οχληρών υποστατικών κτιρίων για υγειονομικούς και περιβαλλοντικούς λόγους
Podstawa prawna	Υπουργική απόφαση αριθ. 68534 της 18.3.2009
Rodzaj środka pomocy	Likwidacja zdolności produkcyjnej
Cel pomocy	Likwidacja zdolności produkcyjnej
Forma pomocy	Dotacja bezpośrednia
Budżet	Budżet całkowity 3 750 000 EUR
Intensywność pomocy	Intensywność pomocy będzie wynosić 50 % bieżącej wartości budynków, dla których wydano pozwolenia na budowę; w przypadku budynków, dla których nie wydano pozwoleń na budowę, rekompensaty wyniosą 30 % ich bieżącej wartości. Rekompensaty zostaną zwiększone o 5 % na koszty wyburzenia i koszty obejmujące wywóz gruzu oraz rekultywację gruntów. Kwota rekompensat może ulec dodatkowemu zwiększeniu o 10 % w ramach zachęty do natychmiastowego wyburzenia budynków
Czas trwania	Począwszy od daty zatwierdzenia przez Komisję do dnia 31 grudnia 2013 r.
Sektory gospodarki	Sektor rolnictwa
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Τμήμα Γεωργίας 1412 Λευκωσία/Nicosia ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_pl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_pl.htm)